Métadonnées de l'interview

François Nyffeler et Josiane Cuche

Danseurs, pédagogues, fondateurs de l'ADN, Association Danse Neuchâtel

Josiane Cuche (Neuchâtel), François Nyffeler (*1940 † 2020, Neuchâtel)

Date : 23 mai 2018

Lieu : Neuchâtel

Entretien et responsabilité : Anne Davier

Caméra : Susanne Hofer

Son, réalisation : Katrin Oettli

Langue : français

Durée : 01 :52 :58



Photo de tournage, enregistrement de l'interview du 23.05.2018 © 2018, Fondation SAPA

Mention légale

Toute utilisation est régie par la fondation SAPA. Le matériel est mis à disposition sur demande pour les personnes intéressées et à des fins de recherche. Sauf mention contraire, les droits de publication et de réutilisation sont réservés à la fondation SAPA. Pour les citations et les reproductions, l'accord de la fondation SAPA doit être demandé.

Contact : Fondation SAPA | Schanzenstrasse 15, Case postale, CH-3001 Berne | 031 301 52 52, www.sapa.swiss

Mode de citation suggéré :

Cuche, Josiane ; Nyffeler, François : Oral History Interview avec Josiane Cuche et François Nyffeler. Entretien réalisé par Anne Davier, Lausanne 23.05.2018. Vidéo et transcription, Fondation SAPA. Berne 2018.

Biographies

Josiane Cuche est danseuse et pédagogue. En 1980, elle a fondé avec son mari François Nyffeler l'école de danse JC Équilibre dans une ancienne salle de sport de l'Evole à Neuchâtel. En 1996, ils ont créé, en collaboration avec Georges Zahatchenko, l'Association Danse Neuchâtel (ADN). Leurs activités ont vu le jour au sein de leur école de danse JC ÉQUILIBRE. Au fil des ans, le lieu a été rebaptisé ESPACE DANSE afin d'y organiser des spectacles. En 2003, ils ont lancé un festival d'été qui se déroulait en dehors des murs, puis, à partir de 2011, le festival Hiver de danses. Au fil du temps, l'ADN s'est transformée en une plateforme d'échanges. De 1996 à 2016, pas moins de 250 compagnies et de nombreux ateliers y ont été organisés. La danse aurait sans doute disparu du paysage culturel de notre ville sans la passion sans limite de ce couple, qui aime cet art par-dessus tout et qui n'a pas hésité à investir du temps et de l'argent pour le maintenir en vie à Neuchâtel.

François Nyffeler est à l'origine océanographe. Il a suivi sa formation à Neuchâtel jusqu'à l'université, où il a étudié la physique. À 23 ans, il a obtenu une bourse et s'est rendu à Paris pour étudier l'océanographie. Il a été chargé d'ouvrir un laboratoire à Villefranche-sur-Mer et a fait de cette étude le sujet de sa thèse, qu'il a soutenue en France en 1969. En 1986, François Nyffeler a fondé le groupe Limnocéane afin d'étudier les problèmes environnementaux liés à la mer et aux lacs. Il était chargé de cours à l'Institut de géologie à l'Université de Neuchâtel. En 1980, il a fait la connaissance de Josiane Cuche, avec laquelle il s'est engagé en faveur de la danse dans la région de Neuchâtel.

Fonds d'archives Josiane Cuche : http://data.performing-arts.ch/a/50c7b7c3-438c-43de-80a6-663f55ed5970

Fonds d'archives François Nyffeler : http://data.performing-arts.ch/a/d16da229-7de4-4345-996c-aab676d63b4f

Programme d'histoire orale de la fondation SAPA

Le programme d'histoire orale de SAPA comprend des entretiens avec des chorégraphes, des danseurs, des pédagogues et des journalistes spécialisés dans les arts du spectacle en Suisse. Depuis 2012, la fondation SAPA apporte une contribution importante à la documentation des arts de la scène en Suisse en réalisant des interviews. Compte tenu du caractère éphémère de l'art de la représentation, qui n'est souvent conservé que dans la mémoire, et du fait que la documentation sur les arts du spectacle n'est guère collectée de manière systématique, la forme d'entretien oral avec des témoins de l'époque constitue une source importante.

Elle permet d'accéder à des souvenirs, des expériences, des appréciations et des connaissances qui se seraient autrement perdus, et ajoute en outre une perspective personnelle au corpus existant de documents écrits et audiovisuels. Les interviews sont enregistrées de manière audiovisuelle, transcrites et munies de métadonnées, puis archivées à long terme par SAPA. Ils sont mis à la disposition d'un public intéressé sous forme de données brutes et constituent la base de multiples formats de médiation de SAPA tels que films, expositions, publications, formats numériques. Grâce à ce programme basé sur des projets et à son développement continu, la fondation SAPA constitue un centre de compétences pour l'histoire orale.

Plus d'informations : https://sapa.swiss/oral-history/

Procédure et matériel

Méthode : Sauf indication contraire, il s'agit d'interviews sur l'histoire de vie et d'entretiens centrés sur un thème précis, basés sur la procédure méthodique des interviews narratives (d'après Fritz Schütze, 1983) et reposant sur un modèle de phases : (1) Après un stimulus narratif introductif, suit tout d'abord le propre récit de la personne interviewée, qui n'est si possible pas interrompu, mais dont la durée peut varier. (2) La deuxième phase s'y rattache directement et reprend les extrémités libres et les thèmes esquissés sur la base de ce qui a été entendu et des notes prises. (3) Dans la troisième phase, des questions ciblées sont posées à l'aide d'un guide ouvert, si elles n'ont pas déjà été traitées dans les phases précédentes. Dans l'ensemble, l'entretien se déroule de la manière la plus ouverte possible ; la personne qui mène l'entretien joue le rôle d'une auditrice et d'une interlocutrice active. Les questions sont posées de manière à générer un récit, c'est-à-dire à le compléter ou à l'approfondir (il ne s'agit pas d'interviews journalistiques).

Enregistrement : Sauf mention contraire, l'enregistrement est effectué de manière audiovisuelle par une équipe de tournage professionnelle. La dimension visuelle et corporelle fournit des indications précieuses sur la dimension de la perception corporelle et de l'expérience (sensorielle) et, par conséquent, sur sa forme performative et chorégraphique-narrative. L'équipement technique comprend généralement deux caméras, une lumière LED, un Dedolight ainsi que des micros-cravate Rode et des écouteurs. Les données sont enregistrées au format MKV et archivées à long terme par la fondation SAPA.

La transcription : Les entretiens ont été intégralement transcrits. Les déclarations orales ont été traduites dans la transcription en langue haute selon la langue source (français, italien, allemand, anglais en dialecte ou en langue haute), mais sinon, elles ont été laissées dans le ductus oral et n'ont été lissées que de manière minimale (p. ex. bégaiement, euh/ohm). Les particularités du débit de parole ou du langage corporel sont indiquées entre [crochets]. Les remarques spécifiques sont à chaque fois consignées dans les procès-verbaux de rappel.

Matériel brut : Les enregistrements des interviews et les transcriptions sont du matériel brut primaire, autobiographique, dont l'authenticité n'a pas été vérifiée et qui doit toujours être considéré dans le contexte de la personne qui raconte et du cadre du projet. Chaque interview est unique. Les versions brutes ont été relues et certifiées par les personnes interviewées ; le contenu de ce qui a été dit leur appartient. Si des modifications ont été apportées pour des raisons de droits de la personnalité, cela est à chaque fois mentionné dans les transcriptions.